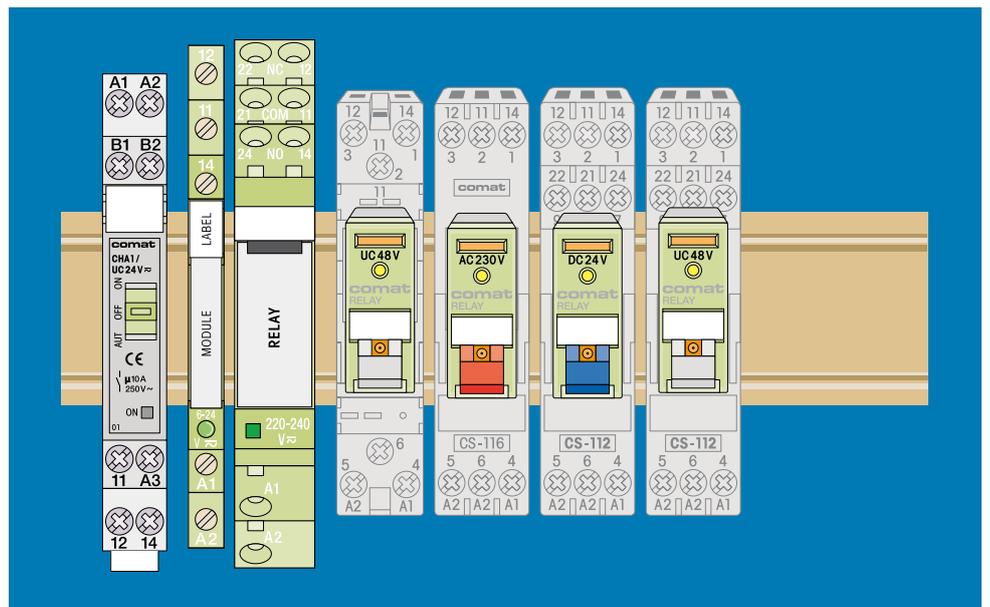


Relais industriels

Relais d'interface



DIN

Relais d'interface Plage d'opération recommandée

10A	30A peak		120A peak											
8A														
6A						10A peak								
5A														
2A														
300 mA														
50 mA														
10 mA														
5 mA														
1 mA														
1		C10-A10	C10-A15			CINT11 CINT21	C10-T11	C10-T12 CINT12 CINT22			CINT18 CINT28	CINT15 CINT25		
2	CINT51 CINT61			CINT52 CINT62	CINT53 CINT63				C12-A21					
1+1										C12-A22				CHA1

— Contacts jumelés

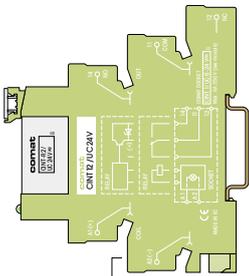
Modules d'interface



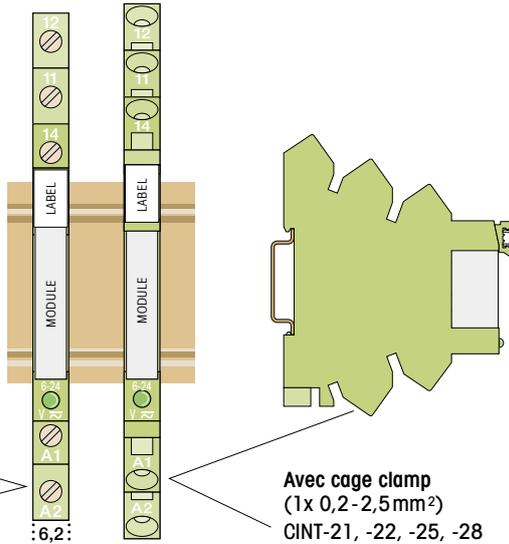
Relais à semi-conducteur



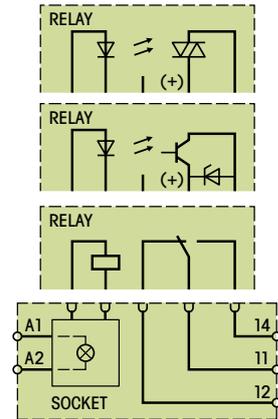
Interface



Avec borne à vis
(0,2-2,5 mm²)
CINT-11, -12, -15, -18



Avec cage clamp
(1x 0,2-2,5 mm²)
CINT-21, -22, -25, -28



Module semi-conducteur
CINT-R8

Module semi-conducteur
CINT-R5

Module relais
CINT-R1/CINT-R2

Module d'interface

Complet avec LED intégré et module de commutation.

Tension d'essai: 3600V

Tamb. opération/stockage:
-20..+55/-40..+85°C

CINT-11, CINT-21

Module d'interface pour API et systèmes de contrôle de processus. 1x CO contact à grande capacité AgSnO₂. Avec borne à vis (CINT-11) ou cage clamp (CINT-21).

6 A 250V~
10mA 12V

CINT-12, CINT-22

Module d'interface pour API et systèmes de contrôle de processus. 1x CO contact à signal AgNi + 5µ Au. Avec borne à vis (CINT-12) ou cage clamp (CINT-22).

6 A 250V~
1mA 1V

CINT-15, CINT-25

Module d'interface pour API et systèmes de contrôle de processus. Avec sortie semiconducteur 1x pnp NO. Pour commutations rapides et à haute fréquence. Avec borne à vis (CINT-15) ou cage clamp (CINT-25).

2 A 24V==
1mA 6V

CINT-18, CINT-28

Module d'interface pour API et systèmes de contrôle de processus. Avec sorti semiconducteur (triac; 0-synchrone). Pour commutations rapides et à haute fréquence. Avec borne à vis (CINT-18) ou cage clamp (CINT-28).

2 A 250V~
22mA 12V



Données à Tamb. = 20°C (bobine standard)

	Matériau de contact	AgSnO ₂	AgNi + 5µ Au	Semi-conducteur	Semi-conducteur (Triac)
	Puissance de coupure AC1	1500VA	1500VA	-	500VA
	Puissance de coupure DC1	...250W	...250W	...60W	-
	Puissance de coupure AC15	300VA/230V	-	20A/10ms	20A/10ms
	Courant de démarrage	100A/2,5ms	10A/20ms	<100mΩ/200mV	<1,5V
	Commutations mécaniques/électriques	10x10 ⁶ /10 ⁵	10x10 ⁶ /10 ⁵	0,7...1,25Un	0,7...1,25Un
	Résistance de contact/chute de tension	<100mΩ	<100mΩ	260mW	260mW
	Tension de service AC50/60Hz / DC	0,8...1,2Un	0,8...1,2Un	<1ms	<1ms
	Puissance absorbée DC24V	260mW	260mW	-	-
	Puissance absorbée AC230V	740mW	740mW	-	-
	Temps de réponse/temps de décollage	5ms/10ms	5ms/10ms	-	-
	Déparasitage	Intégré dans tous les socles; DEL verte de signalisation comprise	-	-	-



Module ou semi-conducteur pour UC230V pour UC24V

24, 230
CINT-11/UC...V
CINT-21/UC...V

24, 230
CINT-12/UC...V
CINT-22/UC...V

CINT-15/DC24V
CINT-25/DC24V

CINT-18/DC24V
CINT-28/DC24V

CRINT-R11/DC60V
CRINT-R11/DC24V

CRINT-R12/DC60V
CRINT-R12/DC24V

CRINT-R15/DC24V

CRINT-R18/DC24V

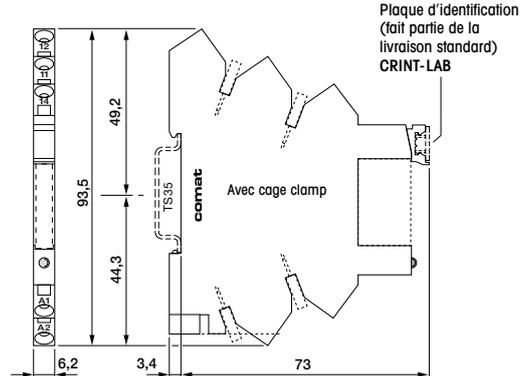
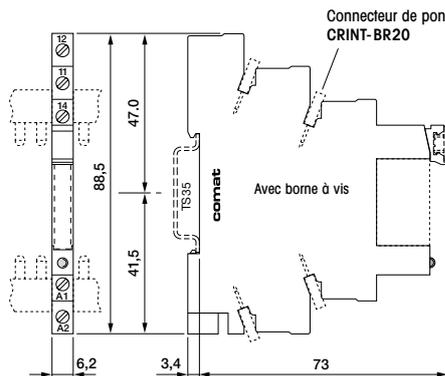
Exemple de commande

Module d'interface
CINT-21/UC24V

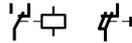
Accessoires/Pièces de rechange

Connecteur de pont
CRINT-BR20-RD/5
(Peigne de liaison 20-fois 5pcs rouge)
CRINT-BR20-BU/5
(Peigne de liaison 20-fois 5pcs bleu)
CRINT-BR20-BK/5
(Peigne de liaison 20-fois 5pcs noir)

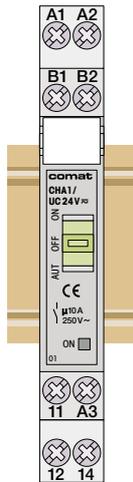
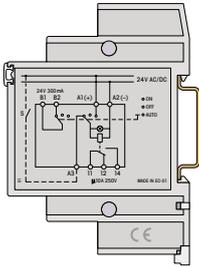
Plaque d'identification
CRINT-LAB/64 (64 pcs)
Cloison de séparation
CRINT-SEP/5 (5 pcs)



Relais AUTO-ON-OFF



Interface



Module d'interface

Avec DEL et sélection du mode de fonctionnement automatique ou manuel.

Tension d'essai: 3000V

T_{amb.} opération/stockage
-10..+50/-40..+85°C

CHA1

Module d'interface

pour systèmes de contrôle avec contact de grande puissance 1x CO, contact de signal 1x NO, 300 mA.

Installation: Mesure frontale 45 mm.
Règlage frontal: AUTO-ON-OFF

10 A 250V ~
10 mA 12 V

CE Approbations sous: I MAX / μ MIN

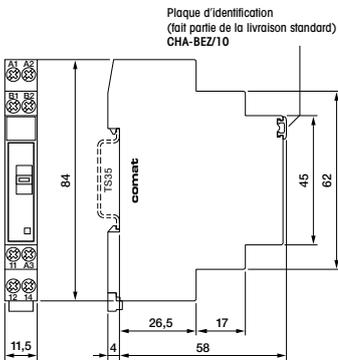
Données à T_{amb.} = 20°C (bobine standard)

<p>Matériau de contact Courant/tension de coupure Puissance de coupure AC1 Puissance de coupure AC15 Puissance de coupure DC1 Courant de démarrage Commutations mécaniques Résistance de contact</p>	<p>Tension de service AC 50/60Hz Tension de service DC Puissance absorbée P_{max}</p>
--	---

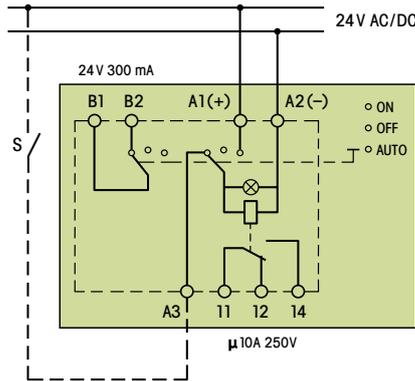
Contact de puissance	Contact signalisation
AgCdO	Ag
10A 250V	300 mA/30V
2500VA	10VA
500VA/230V	-
...250W	10W
100A 2,5ms	0,5A
10x10 ⁶	10 ³
<100 mΩ	<100 mΩ
0,8..1,2 U _N	--
1,1 U _N (10A)	--
400mW/24V	--

UC ~ 50/60 Hz / =

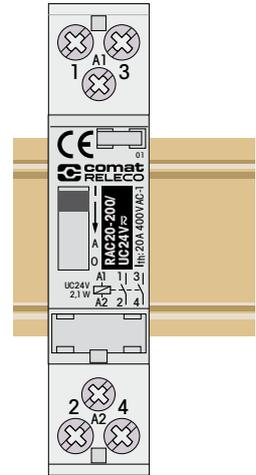
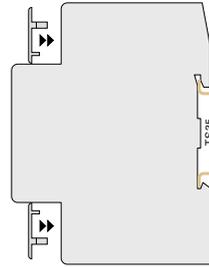
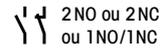
CHA1/UC24V



Exemple de commande



Contacteur 20A



RAC20

Contacteur 20A

Le contacteur peut être verrouillé manuellement dans les positions „on” ou „off”. Dans la position „auto”, le contacteur sera commuté par la bobine.

- tous les contacts, soit NO ou NC, sont doublement interrompant ou fermant
- indicateur mécanique de la position de commande

Tension d'essai: 4 kV/3

T_{amb.} opération/stockage:
-5..+55/-30..+80°C

CE Approbations sous: I MAX / μ MIN

20 A 400V ~
50 mA 24 V

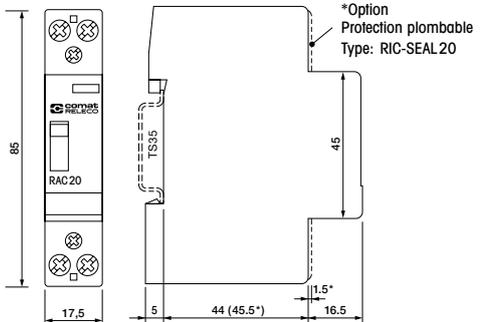
Donnés à T_{amb.} = 20°C

<p>Matériau de contact Intensité de couplage I_{TH} Tension de couplage Puissance de couplage AC3 Puissance de couplage AC1/AC7a Max. manœuvre s/h Durée de vie électrique AC1</p>	<p>Tolérance tension de service Consommation bobine Temps d'attraction / de chute</p>
--	---

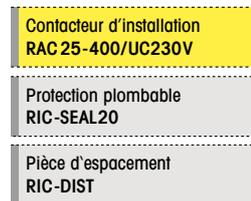
<p>AgNi 20A 400V 1,3 kW/230V 4 kW/230V 600 2x10⁵</p>	<p>0,85 - 1,1 U_N 2,1 W 20 ms // 40 ms</p>
---	--

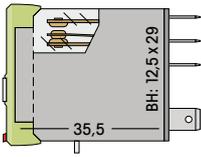
UC ~ 50/60 Hz / =

24, 36, 230
RAC20-200/UC ... V



Exemple de commande





Relais industriels miniatures à 1 pôle

- Languettes de raccordement robustes (Faston 4,8mm)

Tension d'essai: \square 5000V

T_{amb.} opération/stockage:
-20...+70/-20...+80°C



N° de borne du socle →

Désignation selon DIN/EN 50011 →

Schéma de raccordement avec socle d'interface CS-106

μ = Ecartement des contacts < 3 mm

Données à T_{amb.} = 20°C (bobine standard)

- Matériau de contact
Puissance de coupure AC1/DC1
Courant de démarrage
Commutations méca./électr. (AC1)
- Tension de service AC50Hz/DC
Puissance absorbée AC/DC
Temps de réponse / de décollage

Standard		AC ~ 50/60Hz
Standard		DC = $\nabla \leq 20\%$
FX		DC = $\nabla \leq 20\%$
BX		UC ~ 50-400Hz/= ∞

Relais de puissance

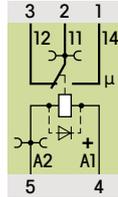


C10-A10

Relais universel de puissance 10A

... pour des circuits électriques en AC ou DC à partir de 10mA 10V.
Avec commande manuelle et indication mécanique de statut.

10A 250V ~
10mA 10V



AgNi
2500VA/...300W//10A 30V=
30A (20ms)
20x10⁶/≥10⁵
0,8...1,2U_N
1,1VA/700mW
11/8ms

115, 230
C10-A10X / AC ... V

12, 24, 48, 110
C10-A10X / DC ... V

12, 110
C10-A10FX / DC ... V

24, 48
C10-A10BX / UC ... V

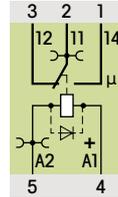
Relais de haute puissance



C10-A15

Relais de haute puissance pour courants de démarrage 120A avec un contact en argent-oxyde stannique. Approprié pour des ampoules électriques, des lampes halogènes, des circuits de charge compensés, etc.
Avec commande manuelle et indication de statut mécanique.

10A 250V ~
10mA 10V



AgSnO₂
2500VA/...300W//10A 30V=
120A (20ms)
20x10⁶/≥10⁵
0,8...1,2U_N
1,1VA/700mW
11/8ms

115, 230
C10-A15X / AC ... V

12, 24, 48, 110
C10-A15X / DC ... V

12, 110
C10-A15FX / DC ... V

24, 48
C10-A15BX / UC ... V

Relais de commande

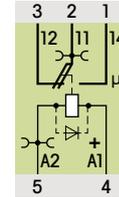


C10-T11

Relais comme ..A10, mais à contacts jumelés 6A

Le relais avec une sécurité accrue de contact pour des circuits électriques de courant de commande à partir de 5mA 5V. Avec commande manuelle et indication mécanique de statut.

6A 250V ~
5mA 5V



AgNi+0,2μAu
1500VA/...150W//6A 30V=
15A (20ms)
20x10⁶/≥10⁵
0,8...1,2U_N
1,1VA/700mW
10/8ms

115, 230
C10-T11X / AC ... V

12, 24, 48, 110
C10-T11X / DC ... V

12, 110
C10-T11FX / DC ... V

24, 48
C10-T11BX / UC ... V

Relais de signal



5μAu

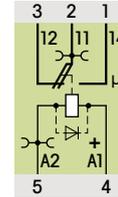


C10-T12

Relais comme ..T11, mais contacts plaqués d'or 5μ

Le relais avec des contacts doubles dorés adapté pour une sécurité accrue de contact, pour des circuits électriques et des signaux à partir de 1mA 5V. Recommandé jusqu'à 0.2A 30V. Avec commande manuelle et indication mécanique de statut.

6A 250V ~
1mA 5V



AgNi+5μAu
1500VA/...150W
15A (20ms)
20x10⁶/≥10⁵
0,8...1,2U_N
1,1VA/700mW
10/8ms

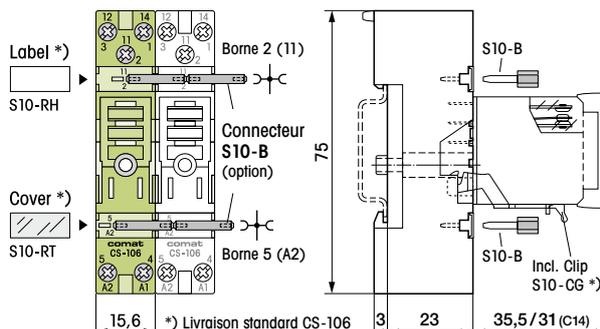
115, 230
C10-T12X / AC ... V

12, 24, 48, 110
C10-T12X / DC ... V

12, 110
C10-T12FX / DC ... V

24, 48
C10-T12BX / UC ... V

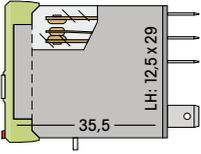
Socle d'interface CS-106



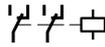
Exemple de commande

- Relais C10-A10X/DC24V Socle...
- Socle CS-106 (clip inclus) Connecteur S10-B (option)
- Socle CS-116 (clip inclus) Connecteur V/B...(option)

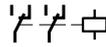
Interface



Relais de commande



Relais de signal



5μAu



Relais industriels miniatures à 2 pôles

- Languettes de raccordement robustes

Tension d'essai: 5000V / 3000V

T_{amb.} opération/storage:

-20...+60/-20...+80°C



N° de borne du socle →

Désignation selon DIN/EN 50011 →



μ = Ecartement des contacts < 3mm

Données à T_{amb.} = 20°C (bobine standard)

- Matériau de contact
- Puissance de coupure AC1/DC1
- Courant de démarrage
- Commutations mécatr./électr. (AC1)

- Tension de service AC50Hz/DC
- Puissance absorbée AC/DC
- Temps de réponse / de décollage

Standard **AC ~**
50/60Hz

Standard **DC =**
ϕ ≤ 20%

FX **DC =**
ϕ ≤ 20%

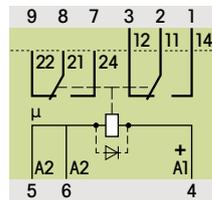
BX **UC ~**
50-400Hz / ϕ

C12-A21

Relais universel de commande 6A

... avec deux contacts inverseurs pour des circuits électriques AC et DC à partir de 10mA 10V. Avec commande manuelle et indication mécanique de statut.

6A 250V~
10mA 10V



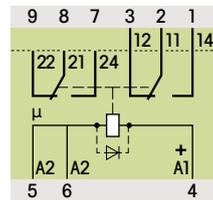
AgNi + 0,2μ Au
1250VA/...150W//5A 30V=
15A (20ms)
10x10⁹/≥10⁵
0,8...1,2Un
1,1VA/700mW
10/8ms

C12-A22

Relais de signal 6A

Avec deux contacts inverseurs dorés pour une sécurité accrue de contact. Adapté pour des circuits électriques AC et DC à partir de 5mA 5V. Avec commande manuelle et indication mécanique de statut.

6A 250V~
5mA 5V



AgNi + 5μ Au
1250VA/...150W//5A 30V=
15A (20ms)
10x10⁹/≥10⁵
0,8...1,2Un
1,1VA/700mW
10/8ms

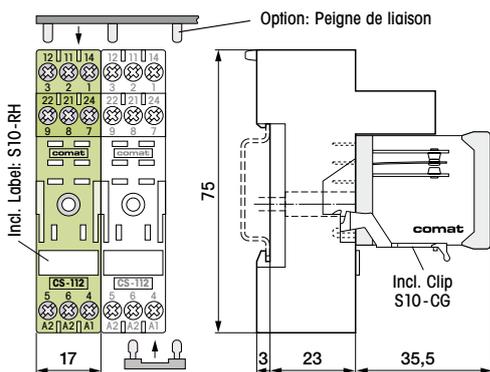
	115, 230	115, 230
C12-A21X / AC ... V	↓	C12-A22X / AC ... V
12, 24, 48, 110	12, 24, 48, 110	
C12-A21X / DC ... V	↓	C12-A22X / DC ... V
12, 110	12, 110	
C12-A21FX / DC ... V	↓	C12-A22FX / DC ... V
24, 48	24, 48	
C12-A21BX / UC ... V	↓	C12-A22BX / UC ... V

Exemple de commande

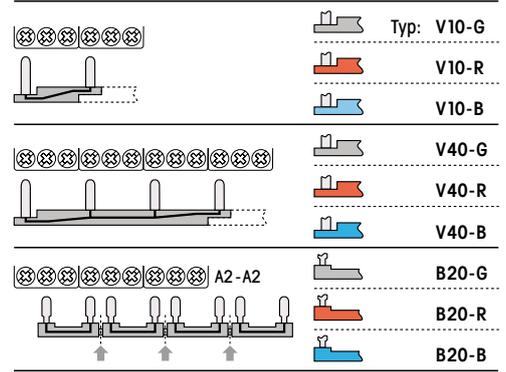
Relais C12-A21X/DC24V
Socle CS-112 (clip inclus)

Peigne de liaison V40-B

Socle d'interface CS-112



Peigne de liaison pour socle d'interface CS-112 et CS-116





Kühn Controls AG

Notes:

Vous souhaitez plus d'informations sur ce produit, s'il vous plaît appelez-nous: tel: +49 (0) 7082-940000 ou envoyez-nous un fax: +49 (0) 7082-940001, ou par courriel: sales@kuehn-controls.de ou visitez notre site: www.kuehn-controls.de